

**Caffetteria ESCOZZO**



☎ 081.5550032  
Via delle Azalee, 8 - Cercola (Na)

Mensile di informazione Marzo 2017

# L'ORA VESUVIANA

www.loravesuviana.it

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

in | v | f

**weplaza**  
REAL ESTATE

CERCOLA SAN SEBASTIANO AL V. PORTICI

Ercolano | Portici | San Giorgio a Cr. | San Sebastiano | Massa di Somma | Pollena Trocchia | Cercola | Volla | Sant'Anastasia | Somma V. | Ottaviano | Pomigliano d'Arco | Napoli

## Tra case chiuse, terre incolte e cattedrali nel deserto: i nostri beni confiscati alla camorra



**GUSTO**  
Risotto, carciofi  
e gamberetti  
a pagina 23

**Camiceria De Simone**  
Abiti | Accessori | Giacche | Pantaloni | Aggiusti Sartoriali

**CAMICIA SU MISURA** a soli **35,00€**  
UOMO - DONNA

www.dscamicie.com

**DS CAMICIE info: 081.531.51.51**

Via G. Mazzini, 66 - Pollena Trocchia (Na)  
Via Roma, 121 - Pomigliano d'Arco (Na)

**SNAI**  
Piazza Amodio **POLLENA TROCCHIA**

SCOMMESSE SPORTIVE ED IPPICHE  
CALCIO - BASKET - VOLLEY - TENNIS  
CICLISMO - FORMULA 1 - MOTOCICLISMO

**SALA SLOT E VLT**

Via Massa, 1 - Pollena Trocchia  
angolo Piazza Amodio  
**AMPIO PARCHEGGIO**

**GIULIA Elite CAFÈ**  
SOMMA VESUVIANA

www.giuliacafe.it

Pzza Vittorio Emanuele III - Somma Vesuviana (NA)  
fisso: 081.893.43.88 mobile: 393.17.07.444

Giulia Cafè Somma Vesuviano

**ISIDE**  
protegge il tuo ambiente  
www.isidedisinfestazioni.it  
Iside disinfestazioni

> DISINFESTAZIONI  
> DISINFEZIONI  
> DERATTIZZAZIONI  
> MONITORAGGIO INFESTANTI

**ISIDE PROTETTO**

Numero Verde  
**800 926432**  
servizio gratuito

**VERDENOVA**  
BURGER | BEER | DRINK | LOVE

Viale delle Magnolie - Massa di Somma (NA)  
all'interno del Parco Urbano Meravilla

+39 081 0108940  
M. verdanova@outlook.it

VERDENOVA VERDENOVA\_OFFICIAL



Dalla carta al web.  
Ecco il nostro QRCode per sapere  
dove siamo in distribuzione.

## il Sommario

### LA POLITICA A PORTICI

Chi sta con chi nella città del Granatello:  
è corsa all'ultima alleanza trasversale  
a pagina 4

### COME IN UN FILM DI MAFIA

Proiettili e lettere minatorie a casa  
dei consiglieri comunali di San Giorgio  
a pagina 5

### LA POLITICA A MASSA DI SOMMMA

Il Pd non accetta Savarese e va sotto braccio  
con Russo che tifa Matteo Salvini  
a pagina 9

### ARMI, SPIE E CALIFFATO

In esclusiva, parla Hilary Di Leva, al figlia  
dei coniugi accusati di traffico d'armi  
a pagina 15

## Senza specchio la strega diventa capo di Stato

Provate a fare un gioco: per un attimo immaginatevi capo dello Stato, sia esso l'Italia che tanto Stato proprio negli ultimi tempi sembra non essere affatto. Quali sono le prime tre cose che fareste? Io da capo di stato cambierei le leggi a mio piacimento, favorirei le banche che mi finanziano la gioconda, mi farei intestare tre o quattro assicurazioni che farei riscuotere a mio padre direttore generale della Sip e ogni volta che apro bocca strafatto mi scaglierei contro i giornalisti. Ovviamente dopo essermi aumentato vitalizio e guadagnato l'immunità almeno dalle querele perchè sarei il fustigatore di tutti. Parlerei a destra e a mancia e soprattutto mi farei fotografare ai cortei, alle inaugurazioni e alle conferenze stampa con la parrucca di Maradona. Mi guarderei allo specchio e mi farei schifo. Questo con chi ci governa spesso non accade, perchè la prima cosa che fanno è buttare tutti gli specchi nelle case di fronte al Colosseo, gentilmente offerte da qualche costruttore lego.



Paolo Perrotta



“Prima del matrimonio, una ragazza deve fare l'amore con un uomo per trattenerlo. Dopo il matrimonio, deve trattenerlo per fare l'amore con lui.”

Marylin Monroe

territoripoliticacronacaculturesport

E' disponibile online il nuovo sito de **L'ORA Vesuviana** ed è possibile scaricare l'App

Available on the App Store  
GET IT ON Google play

tutti i fatti ogni giorno **vesuvianamente** dalla carta al web

**L'ORA VESUVIANA**

www.loravesuviana.it  
FOLLOW US ON  
f t i

## Il foto racconto



di **Alessandro Solimene** / Una foto cambia il volto di un quartiere. Gli dona speranza e assieme denuncia le brutture. Qualche volta ne fa venir fuori la bellezza. Bronx, quartiere San Giovanni a Teduccio, fino a ieri dimenticata da D10 e dagli uomini.

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE DELLA CITTA' E DEL TERRITORIO

Reg. Stampa Trib. Nola  
n. 106 del 29/10/2003

Editore  
Vesuvio Hub

Direttore Responsabile  
Paolo Perrotta

Direttore Commerciale  
Antonio Mengacci

Redazione  
Via Guindazzi 39  
80040 Pollena Trocchia (Na)  
Tel. 3382279922  
loravesuviana@gmail.com

Pubblicità  
081 5308119 - 3383284746  
commerciale@loravesuviana.it

Stampa: Litho Gar s.r.l.  
Tiratura n. 25.000 copie gratuite  
Chiuso in stampa il 14 Marzo 2017  
Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line:  
**www.loravesuviana.it**  
Questo giornale non gode  
dei contributi per l'editoria

A qualcuno piace caldo.

**IL FUNGHETTO**  
L'ORIGINALE

www.ilfunghetto.com

**Blu Sky**

Via Pomintella 1,  
Somma Vesuviana (Na)

# DONNE DI CLASSE : Ecco come vive una donna operaia alla Fiat di Pomigliano d'Arco

**Pomigliano d'Arco** - Nel giorno in cui si celebra la festa della donna, madri, mogli e figlie degli operai del complesso industriale pomiglianese, facenti parte del Comitato Mogli degli Operai, hanno dato vita ad un'iniziativa nella loro sede in via Masseria Crispo. Il precariato, gli stipendi di solidarietà, la cassa integrazione. Un destino comune a tutti i presenti, da cui scaturivano rabbia e voglia di riscatto. Le preoccupazioni lavorative, i turni ed i carichi di lavoro, le condizioni in cui si lavora e le continue vessazioni cui sono sottoposti operai ed operaie si riflettono inevitabilmente sulla famiglia, sulla gestione di una casa, e sull'essere moglie e mamma. Lo spiega bene Maria Rosaria Castiello, operaia in cassa integrazione a Pomigliano D'Arco: "quest'ultimo mese ho lavorato solo 7 giorni. Da un lato questo mi permette di svolgere il mio ruolo di madre e moglie, ma dall'altro risulta impossibile far quadrare i conti di famiglia". La signora in questione, membro

attivo del Comitato ha denunciato le angherie che sono costretti a subire i dipendenti in fabbrica: "a Pomigliano ci hanno tolto la mensa, hanno decurtato 10 minuti dai 40 di pausa; non sono concesse pause per fumare o per andare al bagno, che versa spesso in condizioni pietose". È chiaro che gestire una casa, una famiglia con pochi soldi e con turni massacranti diventa impossibile. "Le donne operaie vivono una condizione di triplice sfruttamento" dice la leader del comitato Mara Malavenda: "in primo luogo, le donne subiscono in fabbrica la stessa sorte che tocca ai mariti; le pressioni, il precariato, i contratti di solidarietà ed il lavoro in condizioni asfissianti; inoltre sono tenute al loro ruolo di casalinghe e, per finire devono occuparsi dei figli e di tutto ciò che comporta la maternità". Oggi la donna è molto preoccupata, inevitabilmente per quanto affermato da Marchionne. Le donne del Comitato e gli s.l.a.i. Cobas,



denunciano da anni che lo stabilimento Giambattista Vico non può vivere solo di Panda. Il comitato denuncia che a questa opposizione la dirigenza ha sempre dato risposte vaghe, ma la realtà si chiama cassa integrazione, precariato e, di recente, trasferimenti a Cassino. Durante l'iniziativa è emerso che numerosi operai sono stati

costretti a lavorare per lo stabilimento di Cassino, in base a criteri tutt'ora sconosciuti; tale provvedimento costringe operaie ed operai a svegliarsi nel cuore della notte per compiere un viaggio lungo prima di svolgere le 6 ore lavorative. "Chi più di una mamma può avvertire questo disagio?" ci dice la Malavenda, "una mamma, una moglie ha ben chiaro questo senso di vuoto, questa mancanza di prospettive per il futuro; oggi ti tolgono persino la speranza; i lavoratori si sentono estremamente deboli perché i padroni, sindacati e politici hanno distrutto i loro diritti. Il nostro compito è riunire quello che è stato diviso". Mara Malavenda ha di fatti concluso: "per noi essere donne di classe non vuol dire indossare il tailleur o l'abito da sera; significa appartenere ad una classe che ci sta molto a cuore, quella operaia, consapevole che lotta per portare cambiamenti e per dare un futuro alle famiglie".

**Domenico Modola**

## PANIFICI DA.PA

Pane e panini caldi a tutte le ore - Buffet per feste



Via Madonna dell'Arco, 429  
Sant'Anastasia - (Napoli)  
Tel. 081.5315134



Via Madonna dell'Arco, 223  
Sant'Anastasia - (Napoli)  
di fronte al Santuario



Via Repubbliche Marinare, 66/A  
80147 - Napoli  
Tel. 081.19344931

# Sante alleanze e passaggi di casacca. Chi sta con chi nella Portici del ritorno di Enzo Cuomo?

**Portici** - Sarà Vincenzo Cuomo contro Salvatore Iacomino il "derby" interno al CentroSinistra porticese in vista delle prossime amministrative. Si preannuncia una partita spinosa quella tra le due compagini capeggiate dai leader locali di PD e Sinistra Italiana, anche per la presenza "in campo" di molti ex all'interno delle due coalizioni. Il "fuoriclasse" più atteso è certamente Leopoldo Spedaliere che, con un abile finta, si è smarcato dal Partito Democratico confluendo nel dalemiano "Consenso" ed annunciando così il suo impegno in prima linea a sostegno di Iacomino, contro il suo vecchio partito. Con l'ex sindaco, a sostenere il fronte capeggiato dal leader di SI, i fedeli compagni dei Verdi di Franco Santomartino, il Movimento per Portici di Antonio Sangiovanini, diversi pezzi dell'ex maggioranza di Marrone come Lello Cuorvo (che dopo aver perso i Socialisti, si ricandiderà con Risorgimento Socialisti), Michelangelo Gherardelli (il Cantiere), Michele Miranda (ex UDC), Nello Risi, l'ex assessore Aniello Pignalosa, e altri attori del vecchio centrosinistra, protagonista di 9 anni di governo Cuomo, quali Ciro Nocerino dei Comunisti Italiani e Salvatore Duraccio, ex assessore in quota IdV. Nessuna adesione ufficiale an-

cora oggi di 'Dema'. Nonostante Iacomino abbia parlato di contatti avanzati con il sindaco di Napoli e dell'impossibilità che 'Gigginò' possa schierarsi con altra coalizione; rumors parlano di un De Magistris scettico sulla discesa in campo a Portici per le prossime amministrative. I buoni rapporti con Cuomo, uno dei pochi democratici a sostenere apertamente DeMa al ballottaggio contro Lettieri, e la potenza mediatica ed elettorale del Senatore potrebbero spingere De Magistris a non scendere ufficialmente in campo con il suo simbolo. Un simbolo riconducibile al sindaco di Napoli è già, però, ufficialmente sceso in campo per le prossime comunali...e proprio nella coalizione di Enzo Cuomo: si tratta di "Per Portici", progetto territoriale della rete civica "Per Napoli", che esprime il presidente nella municipalità di Fuorigrotta-Bagnoli. Alleata a Gigino a Napoli, la lista, tramite il docente universitario Gaetano la Nave, è approdata sotto il vulcano, dopo essere sbarcata già a Pozzuoli, Torre Annunziata e a Bacoli. Una new entry che arricchisce ulteriormente la corazzata messa in campo dal Pd per impedire l'eventuale ballottaggio dopo i rinforzi dell'UdC di Massimo Olivieri e di Moderati per Portici dell'ex candi-

dato sindaco PdL, Enzo Ciotola, che, dopo l'entrata di Fernando Farroni e Luigi Scognamiglio, hanno spostato sempre più il baricentro della coalizione all'ala liberale. Diversi pezzi dell'ex progetto Marroniano, come la lista Socialisti di Lello Di Bartolomeo, hanno già appoggiato il ritorno in campo del Senatore, resta da sciogliere il nodo "Campania Libera" e quello degli ex consiglieri di maggioranza Pasquale Sannino, Salvatore Bimonte ed Alessandro Fimiani, nonostante gli incontri avuti in settimana con il segretario dem Amedeo Cortese e i contatti tra Enzo Cuomo e il vicepresidente del consiglio regionale Tommaso Casillo. Notizie sono attese in settimana con l'evento pubblico organizzato per Venerdì 19 marzo che dovrebbe concludere la telenovela legata al Movimento fondato dal governatore De Luca. I grillini continuano i loro appuntamenti presso i bar e le piazze cittadine definendo il loro programma elettorale, in attesa delle primarie interne che dovrebbero incoronare nuovamente Giovanni Erra a candidato sindaco. Riparte, invece, dal civismo e dalla lotta alle Mafie l'avvocato Riccardo Russo che, con un incontro pubblico assieme al magistrato Catello Maresca, ha dato ufficialmente il via alla sua campagna



elettorale "contro i poteri forti". Tutta ancora da definire, infine, la situazione legata alla lista GO! di Mauro Mazzone. Dopo aver sondato il terreno per mettere su una coalizione alternativa ai due centro-sinistra con un candidato sindaco proveniente dalla società civile, rumors vogliono il giovane ex consigliere comunale sempre più vicino al progetto di Iacomino.

**Dario Striano**

## Bassoliniani spaccati alle prossime primarie Pd

C'erano una volta i bassoliniani. Si divide l'area politica vicina all'ex sindaco di Napoli Antonio Bassolino. Alle primarie del 30 aprile pare che i bassoliniani correranno da separati in casa. L'ex governatore è intenzionato ad appoggiare

Michele Emiliano. Il delfino di Bassolino, Antonio Marciano, consigliere regionale del Pd, sta lavorando a una lista per la mozione di Matteo Renzi. Marciano è il riferimento in Campania dell'area Sinistra e cambiamento che sul piano

nazionale fa capo a Maurizio Martina. Fuori dal pd ci sono Massimo Paolucci, europarlamentare ex Pd e Michela Rostan, deputata passata al movimento dei Democratici e Progressisti: ma danno una mano ad Andrea Orlando.



**Ciriello**  
CAMICIE SU MISURA  
CUCITE A MANO

www.ciriellonapoli.it  
Via Giordano, 14 - Pollena Trocchia (Na)  
Tel e fax 081 8971400

**lervolino**  
justlook

estetica e parrucchiere uomo

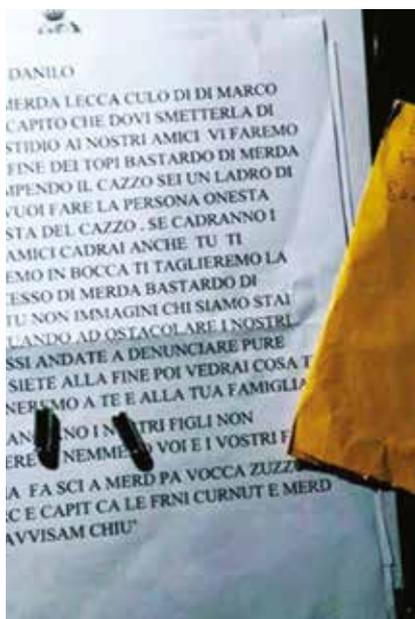
f Just Look Estetica / Just Look Parrucchieri Uomo  
Via Cavour, 138 Pollena Trocchia (Na)  
Info: 081. 362 9750 - 348.7192423

**Centro Copie Eliografica Sprint**

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI  
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI  
STAMPE SU CARD MAGNETICHE  
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX  
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA  
PRODOTTI PER UFFICIO  
FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI  
Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007  
Cercola (Na) e-mail: esprint@libero.it

# Come in un film di mafia: a San Giorgio a Cremano proiettili e lettere di minaccia a casa dei consiglieri

“Come nei film di Mafia”. Minacce e colpi di pistola nelle buche delle lettere di consiglieri comunali. Accade a San Giorgio a Cremano, dove le intimidazioni vengono spedite per posta ai politici, alla vigilia di un consiglio comunale importante, riguardante la mozione di sfiducia al Presidente dell'assise consiliare. Nella giornata di Venerdì 10 Marzo, bussoli e lettere intimidatorie sono state rinvenuti dai consiglieri comunali d'opposizione, Danilo Cascone e Aquilino di Marco, e dal presidente del consiglio Ciro Russo, nelle proprie cassette della posta. A dare l'annuncio il consigliere comunale pentastellato, leader di un'opposizione asfissiante con atti, esposti e interventi nell'assise comunale, che ha denunciato l'arrivo di una lettera anonima minatoria con 2 proiettili allegati. “Il messaggio è inequivocabile ed è diretto nei confronti miei e della mia famiglia. – ha commentato Cascone – Proprio come nei più classici film di Mafia. Perché questo sono in fin dei conti...dei mafiosi. Credono di



intimidirci ma per loro il tempo sta scadendo. Il cambiamento è ormai in atto e nessuno lo potrà fermare“. Nella lettera anonima, oltre a numerose offese e intimidazioni nei confronti del grillino, infatti, si possono leggere anche forti minacce e ingiurie rivolte ai familiari, amici e compagni di Partito. Cosa che ha allertato Cascone spingendolo alla

immediata denuncia presso la stazione locale dei Carabinieri: “Dopo il nervosismo iniziale – ha rivelato ai nostri taccuini Cascone – , dovuto alla violazione della mia privacy con quella lettera spedita a casa, adesso sono più sereno. Il comandante dei Carabinieri mi ha rassicurato. Non mollo e vado avanti. Non saranno questi gesti a fermare la battaglia mia e del Movimento“. Il tutto è avvenuto a pochi giorni da un consiglio comunale particolarmente sentito in città e riguardante la sfiducia al Presidente Russo, considerato dalla maggioranza che nel 2015 lo aveva votato quale garante, non più “super partes“. Il clima di tensione venutosi a creare in città ha spinto così anche il sindaco Giorgio Zinno e l'intera maggioranza ad esprimere immediatamente solidarietà nei confronti dei rappresentanti dell'opposizione: “Delle tante lettere anonime lette negli ultimi anni, in queste note particolare volgarità e pensiero... A poche ore da un consiglio comunale importante qualche sog-

getto invia una lettera di questo tipo dopo anni e anni di denunce portate avanti. I toni e i modi di Danilo Cascone non li condivido e più volte ho evitato di scendere in inutili polemiche su terreni che reputo faziosi ma mai in questi anni qualcuno si è sognato di limitare la libertà di espressione, comunicazione o informazione di nessuno. La tempistica di questo messaggio e il suo contenuto mi risultano molto strani e spero che chi può, indaghi in maniera da risalire alla provenienza di questa lettera. Missive come queste non hanno nulla a che vedere con il cambiamento o con la politica ma sono da avvicinare alla follia di soggetti che cercano di avvelenare i pozzi per cercare il proprio tornaconto. Spero che presto venga beccata la mano che scrive queste porcate, tentando di creare scontri continui in città, in maniera da potersi confrontare su progetti o idee piuttosto che dover discutere di vili gesti compiuti dal mentecatto di turno“.

**Dario Striano**



CHALET  
**Arcogelo**

Bar | Pasticceria | Caffetteria | Gelateria

Dalla colazione all'aperitivo...  
un angolo di paradiso immerso nel verde

Dj Set e Feste Private

f Arcogelo chalet

arcogelo\_chalet\_arcogelo

ampio parcheggio

Via Alcide De Gasperi (Parco Boschetto), Sant'Anastasia (Na) | Tel. 366 2418103



**Nei Supermercati Gescar risparmi senza rinunciare al meglio**



reparto  
salumeria



reparto  
macelleria



reparto  
ortofrutta



reparto  
gastronomia



reparto  
detergenti



aperto  
domenica



via  
bancomat



parcheggio  
gratuito



si accettano  
ticket



orario  
continuato

**ERCOLANO**

Via Caprile, 9/4B  
Tel. 081 7776254

**S. SEBASTIANO AL VESUVIO**

Via Delle Mimose, 20  
Tel. 081 574 4269

**POLLENA TROCCHIA**

Via Massa, 9  
Tel. 081 8971248



Seguici e metti   su

**Supermercati Gescar**

Vivrai con noi la **qualità** e la **convenienza** di fare la spesa

## Ciro Russo sfiduciato, Zinno "tradito" da Luca Mignano

**San Giorgio a Cremano** - Con diciassette voti a favore e sei contrari, la maggioranza di centrosinistra guidata dal sindaco Giorgio Zinno ha sollevato dal suo ruolo il presidente del Consiglio Comunale, **Ciro Russo**. Favorevoli tutti i gruppi di maggioranza tranne Centro Democratico, oltre a Forza Italia ed Iniziativa Sangiorgese dell'opposizione. Contrari l'ex candidato sindaco Aquilino Di Marco, i quattro grillini e Luca Mignano (nella foto) figlio dell'avvocato capo del Comune e sostenitore della prima ora di Zinno. Assenti dall'aula proprio il presidente Russo oltre alla consigliera del Pd Fortuna Criscuola, che si è giustificata dicendo di essere ammalata. La revoca di Russo è dovuta al fatto che il suo comportamento "non è stato, in questi mesi, conforme al ruolo istituzionale rivestito e



non si ravvisano più i crismi di rappresentatività, garanzia e tutela dell'intero consiglio comunale, dal momento che alcuni comportamenti hanno lasciato emergere una effettiva violazione dei doveri istituzionali di neutralità ed indipendenza nella gestione della funzione da parte dello stesso". Irrintracciabile Russo, il consigliere Mignano si è espresso con durezza contro Zinno: "Credo che oggi si sia scritta una triste pagina di storia politica per San Giorgio a Cremano. Spero che da oggi si inizi a lavorare per questa Città, adoperandosi affinché si possa tradurre in fatti il programma elettorale condiviso ormai quasi due anni fa dalle forze politiche." Per il Sindaco, invece, "la revoca era un atto non rinviabile".

**L'Ora**

## Benessere Giovani Pollena Trocchia capofila

**Pollena Trocchia**- "Organizziamoci" è la nuova linea di intervento di "Benessere Giovani" a cui partecipa il Comune di Pollena Trocchia al fine di sensibilizzare ed accompagnare i giovani dai 16 ai 35 anni alla cultura d'impresa, alla loro autonomia e all'acquisizione di esperienze e competenze utili a favorire la loro crescita personale, la cittadinanza attiva e la conoscenza dei territori e a dare spazio alle loro propensioni artistiche e creative. I destinatari del progetto sono i giovani di età compresa tra i 16 e i 35 anni, i NEET (persone fuori dai percorsi scolastici e lavorativi: i cosiddetti inoccupati) e gli studenti di età inferiore ai 35 anni. "Il bando servirà a finanziare la realizzazione di laboratori polivalenti locali dedicati all'aggregazione giovanile e all'inclusione attiva nella società e nel mercato del lavoro, a sostenere il passaggio dei giovani alla vita adulta e alla promozione di esperienze che siano utili alla loro crescita personale e alla loro autonomia" ha spiegato



l'Assessore alle Politiche Giovanili Pasquale Fiorillo. "La speranza è che giungano numerose proposte che ci aiutino a mettere insieme un progetto valido e competitivo attraverso cui promuovere la valorizzazione dei giovani del nostro territorio, incoraggiarne le capacità espressive, la creatività, ma anche l'impegno nella promozione di azioni a carattere sociale" ha aggiunto il Sindaco di Pollena Trocchia, Francesco Pinto. Filomena Romano

## Flora Beneduce per il rilancio dell'Area Vesuviana in vista delle future elezioni dei sindaci

In questo tempo "liquido" e senza più ideologie un tempo rappresentate dai partiti storici, anche la politica è distante e percepita un fastidio dai più; le urne vengono disertate spesso e volentieri, ma restano tuttavia delle scelte politiche da fare. Nella prossima primavera molti comuni vesuviani andranno al voto per scadenza di mandato naturale o per commissariamento. I comuni rappresentano l'architettura del sistema costituzionale italiano come sancito dall'articolo 114 della Costituzione. Il processo di riforme in Italia, pertanto, non può essere affidato ad un momento politico transitorio né può dipendere da carriere politiche personali, ma deve essere un obbligo imprescindibile per l'Italia, necessario per il confronto e la competizione con gli altri Paesi. L'attuale sistema elettorale relativo ai comuni, purtroppo, sta degenerando a causa del numero elevato di presentazioni di liste, le quali compromettono così la qualità della politica. Andranno al voto importanti comuni dell'area vesuviana tra cui Portici e Somma Vesuviana e tanti altri comuni della Città Metropolitana di Napoli. In particolare, il comune di

Portici presenta un'eccellenza importante: l'Istituto Zooprofilattico Sperimentale del Mezzogiorno. Tale Istituto opera nell'ambito del Servizio Sanitario Nazionale, in materia di igiene e sanità pubblica veterinaria in stretta collaborazione con i servizi veterinari delle aziende sanitarie locali. E' altresì noto che l'I.Z.S.M. è uno dei dieci Istituti Zooprofilattici e che svolge una fondamentale funzione anche per la prevenzione delle malattie umane con un notevole risparmio in termini di economia sanitaria. Pertanto mi impegno a valorizzare ulteriormente questo Istituto di eccellenza che andrebbe assunto come un modello da seguire anche negli altri comuni per rilanciare la propria economia. Per una valorizzazione dei nostri comuni occorre ripartire da una rigenerazione urbana per riqualificare il territorio da un punto di vista sia storico culturale e paesaggistico che socio-economico. Ogni comune infatti ha una sua storia e un suo patrimonio



e la nostra Campania è ricca di tradizioni importanti; penso alla tradizione culinaria del baccalà, un'eccellenza importantissima a Somma Vesuviana. Penso, inoltre, ad una possibile fantastica unione tra un percorso gastronomico ed uno archeologico di cui la Villa Augustea è un esempio storico di rilievo. A tal riguardo, penso inoltre che dovrebbe essere attivato, di necessità, un polo turistico agevolato e sorretto da un trasporto utile per i visitatori in modo da creare ed incentivare un itinerario così importante dal punto di vista storico-artistico. Per questo penso che sia necessario che i cittadini vadano a votare con consapevolezza e che i comuni, a loro volta, si adoperino affinché emerga una classe dirigente politica degna del compito che deve svolgere. Per tali motivi, così seri ed urgenti, propongo, in qualità di Consigliere Regionale, lo

snellimento del processo gestionale della Regione ed il trasferimento di risorse umane e finanziarie ai comuni. La Regione dovrebbe limitarsi solo ad una attività di programmazione e di legislazione normativa, pertanto rilancio il progetto di riforma di accorpamento di più Regioni per realizzare le macro-regioni. Non resta, a questo punto, che invitare i cittadini ad una scelta consapevole e matura; la futura classe dirigente deve assolutamente avere i requisiti idonei all'altezza del compito da svolgere: opportuna semplificazione e sburocratizzazione amministrativa per salvaguardare le precie identità territoriali pur sempre -sia chiaro- nell'ottica di una unione tra i comuni al fine di una collaborazione proficua. Un ultimo appello: invito i futuri sindaci ed i futuri consiglieri comunali ad un lavoro serio ed utile alla comunità, sono al loro fianco. emarginati e privi di speranza. E' tempo di cambiare!

Telefono: 081/7783711

Pagina facebook:

Flora Beneduce

Sito: [www.florabeneduce.it](http://www.florabeneduce.it)

segui su:



# adhoc

il Cash & Carry su misura per te

PER TE CHE HAI SEMPRE  
LA TESTA TRA I FORNELLI

NUOVA APERTURA  
**A VOLLA**

IL NUOVO CASH & CARRY SU MISURA PER TE



PEPSI  
LINEA LT 1,5  
• CLASSICA  
• BOOM  
• LIGHT  
• ZERO  
• TWIST

€ **0.65**



SOTTILETTE  
LE ORIGINALI  
CLASSICHE  
GR 200

€ **0.89**



CIRIO  
LA VERACE  
PASSATA DI  
POMODORO  
GR 700

€ **0.49**

OFFERTE VALIDE DAL 20 MARZO AL 2 APRILE 2017

SOLO NEL PUNTO VENDITA DI VOLLA



n.06

Per ricevere in anteprima esclusiva il volantino Adhoc,  
iscriviti alla newsletter!

[www.adhocash.it](http://www.adhocash.it)

VIA DE CAROLIS 55/57  
VOLLA (NA) • TEL. 3511634472

## A Volla il bilancio partecipativo



Volla - Su proposta dell'assessore Vincenzo Del Vecchio, è stato approvato il regolamento del bilancio partecipativo. Questo permetterà ai cittadini di partecipare attivamente e concretamente, alla vita politica/amministrativa della città di Volla. "In questo modo garantiremo ai cittadini, in maniera diretta, esigenze e proposte", le parole dell'assessore, Del Vecchio. "Come coinvolgere i cittadini nella governance locale è stata la domanda che ci ponevano in campagna elettorale e la risposta è arrivata. Il bilancio partecipativo - spiega, invece, il sindaco Andrea Viscovo - è uno strumento, per promuovere il dialogo sociale, toccando, nel punto più importante, l'aspetto economico/finanziario dell'amministrazione e puntando a costruire forti legami tra istituzioni ed abitanti e tra gli stessi cittadini e le loro organizzazioni sociali".

L'Ora

## A Massa di Somma il Pd chiude la porta a Savarese e va sotto braccio con Russo



Raffaele Savarese con Salvatore Esposito e a destra Giovanni Russo da Matteo Salvini



A Massa di Somma le prime bizzarrie del Pd. Lo storico militante dei democrat Raffaele Savarese, membro del comitato di garanzia per il tesseramento a livello provinciale, da cui si è autospeso perchè a livello locale non hanno accettato che si tesserasse. Il motivo? All'ultima tornata elettorale Savarese, molto vicino alla corrente degli Amato è stato "reo" di aver appoggiato il figlio Pasquale, candidatosi con una lista civica in contrapposizione a quella (sempre civica) in cui c'era il sindaco uscente del Pd Antonio Zeno, possibile papabile alla carica di segretario locale democrat. Mesi fa la dirigenza locale del partito ha approvato un verbale (in cui si escludeva la tessera

di Savarese che dal canto suo ha presentato ricorso e si è dimesso dalla commissione provinciale per il tesseramento. "La maggioranza del direttivo non l'ha voluto" il commento a caldo di Antonio Zeno. "Sono esterefatto da come sia rappresentato il partito a Massa di Somma", quello amareggiato del veterano Raffaele Savarese, "soprattutto perchè nella coalizione dove correva il Pd, tra i più eletti c'è Giovanni Russo, giovane esponente della politica locale che strizza l'occhio (forse anche l'altro) a destra e non nasconde la sua partecipazione alla convention di Matteo Salvini a Napoli".

L'Ora



**19 MARZO 2017**

# Festa del Papà

**prenota le tue zeppe**



€1,50

CAD.

C.so L.Pirandello, 42 - Massa di Somma (Na) - Tel. 081 185 57463



## Costruzioni Edili

EdilGroup s.r.l.

Costruzioni - Ristrutturazioni  
Consulenze Immobiliari

Ristrutturazioni appartamenti e uffici  
chiavi in mano (incluse nel prezzo:  
Progettazione C.I.L.A. e/o D.I.A.)

**DETRAZIONI FISCALI PER RISTRUTTURAZIONI**

**PREVENTIVI GRATUITI**  
rm.edilgroup@yahoo.it  
Geom. Domenico Romano Manno

Via Strettola, 21 - Sant'Anastasia (Na) | tel. 081.8983654 - 333.7052569

## E' scontro politico a Volla, De Simone mantiene viva la maggioranza Viscovo

Volla - Comunicazioni e interrogazioni comunali a raffica in un Consiglio al vetriolo che ha sancito definitivamente la rottura tra la maggioranza di governo di Andrea Viscovo e il gruppo di dissidenti, poi passati a indipendenti e da ieri ufficialmente all'opposizione. Ivan



Aprea, Antonio Forte e Rosaria Borrelli sono ufficialmente contro il Governo Viscovo. I fedelissimi del sindaco, Ivan Russo in testa sono entrati in Consiglio con un pupazzo di legno, il burattino: come risposta alle accuse mosse da Ivan Aprea rispetto all'obbedienza alla linea politica tracciata dal primo cittadino. Nell'aula consiliare anche Maria Coppeto defenestrata a malo modo dal ruolo di assessora e vice sindaco da Viscovo in piena crisi con Aprea, Forte e Borrelli. La Coppeto, infatti era espressione del gruppo oggi passato all'opposizione. Con un tentativo non certo da manuale Cencelli, il primo cittadino aveva espresso la volontà (pegno la rottura con Aprea e Forte) di nominare assessora

Rosaria Borrelli che ha rispedito al mittente l'offerta, dimostrando una coerenza politica non sempre regola nei nostri territori. Gennaro De Simone lasciato Forza Italia ha definitivamente sposato la causa Viscovo passando (pare rifiutando incarichi) definitivamente in maggioranza. Tra tira e molla, accuse e qualche chiarimento su aspetti tecnici e amministrativi, Luciano Manfellotti ha annunciato che tutto il suo gruppo (Raffaele Montanino e Vincenzo Manfellotti) ha creato un fondo entro cui devolveranno le indennità di carica a favore di progetti per il rilancio del territorio. "Il sindaco - il commento di Aprea - è un uomo solo alla guida di una maggioranza che non c'è più".

L'Ora

## Villa comunale e viabilità

### 6 interpellanze senza Consiglio

Massa di Somma - Sei interpellanze e una proposta di regolamento. In attesa che venga svolto il primo consiglio comunale del 2017 il gruppo consiliare Movimento Cittadini solleva questioni che spaziano dai lavori pubblici alla gestione del patrimonio comunale. "Chi si definisce democratico - ha dichiarato il capogruppo Salvatore Esposito - mortifica la rappresentanza politica che ha luogo in consiglio comunale e mortifica i cittadini considerandoli solo in prossimità di elezioni. Abbiamo presentato sei interpellanze che speriamo vengano discusse quanto prima. Ci siamo occupati di viabilità in particolare su via Pertini e su via Carlo Raso - via Ascoli. Vogliamo sapere con quali criteri vengono affidati incarichi legali e se è giusto che la comunità per una perizia errata debba pagare quasi 100mila euro per un solo debito fuori bilancio. Vogliamo - conclude Esposito - sapere come si intende gestire la Villa Comunale e soprattutto che intenzione si ha sulla gestione del personale comunale visto che erano state annunciate modifiche epocali e che invece sono stati spostati ad altro settore solo due dipendenti". Inoltre il gruppo consiliare ha presentato una bozza di regolamento per attuare il Bilancio Partecipativo, impegno preso in campagna elettorale e che permetterebbe ai massesi di dire come pensa debbano essere spesi i soldi pubblici.

# Forza Italia abbandona Allocca, Piccolo dopo il fallimento vuole rimettersi in gioco

**Somma Vesuviana** – Sante o improbabili, in città non si fa altro che rincorrere le “nuove allenaze”. “Il cambiamento è appena iniziato – scrive sulla sua pagina Facebook Lello D’Avino che ha ammesso di voler tirare la volata ai giovani e non impegnarsi in prima persona – in vista delle prossime amministrative, i movimenti NOI ORA e VERDI danno l’annuncio della propria alleanza a Somma Vesuviana puntando ai giovani, al territorio e alle imprese”. Cinque punti programmatici, progetti realizzabili e l’obiettivo di aprire una nuova fase politica: il congresso cittadino dell’Udc a Somma Vesuviana, tenutosi al teatro Summarte, è stato anche l’occasione per lanciare un cronoprogramma in vista delle amministrative, col progetto “Somma di idee”. Dopo il saluto introduttivo del commissario uscente, Carmela Maiello, è intervenuto il neosegretario, eletto all’unanimità, Luigi Molaro: “A Somma Vesuviana l’Udc è vivo più che mai ed è pronto a fare proposte concrete per la città,



senza rinnegare l’esperienza della passata amministrazione ma portando avanti idee realizzabili. Assistiamo ad autocandidature e alla latitanza dei partiti: noi vogliamo invertire la rotta, sull’Udc il cittadino può sempre contare”. Assente per motivi di salute il consigliere comunale Luigi Aliperta, che ha comunque inviato un messaggio di saluto e pieno sostegno al partito. La stoccata arriva diretta senza dirlo a Celestino Allocca, il figlio dell’ex sindaco Raffaele Allocca scomparso prematuramente che



si è candidato alla guida della città, raccogliendo molti consensi e qualche no che conta. Forza Italia, infatti, pare essere indirizzata più che mai alle primarie per il nome del candidato a sindaco che non è stato identificato in Allocca. Pasquale Piccolo, dopo la fallimentare esperienza, giura di volerci riprovare. con una lista civica appoggiato soprattutto dai giovani. Cosa faranno Paola Raia e il consigliere regionale Carmine Nocerino?

**L’Ora**

**Torna a Napoli**

**L’auto di Siani**



Dopo il viaggio legale che l’ha portata in Emilia Romagna, la Mehari verde di Giancarlo Siani fa ritorno al Pan di Napoli. L’auto del giovane giornalista napoletano, assassinato dalla camorra il 23 settembre, ha percorso oltre 600 Km lungo la via Emilia nell’ambito di un percorso regionale di cittadinanza attiva e contrasto alle mafie. Un progetto promosso da Filt Cgil, Caracò Libera, Io Lotto, Cgil, Cna-Fita con l’alto patrocinio del Parlamento Europeo. Il viaggio è iniziato il 18 novembre scorso, toccando tutte le principali città sull’asse della via Emilia.

**Urania Casciello**

**baxter**

Rimadesio

Varenna

Poliform

Poltrona Frau

VALCUCINE

FURNITUM

LAGO

B&B italia

FOSCARINI

Arclinea

DeSIGN ... a portèr

rinascimento mobili

via Famiglietti, VOLLA  
via A. Volta, NAPOLI

**Caffetteria - Tabaccheria**  
**la Mimosa**



**Caffetteria - Tabaccheria - Quotidiani - Slot Machine**  
**Ricevitoria Sisal & Lotto - Gratta e Vinci - Valori Bollati**  
**Pagamento Bollettini Postali Raw - Mav - Freccia**  
**Ricariche telefoniche - PostePay e Scommesse Sportive**

LOTTO SuperEnalotto postepay UNICO CASANOVA

Via Calabrese, 23 - Pollena Trocchia (Na) | Tel 081 5302751

**SNAI**  
 Piazza Amodio POLLENA TROCCHIA

CALCIO - BASKET - VOLLEY - TENNIS - CICLISMO - FORMULA 1 - MOTOCICLISMO

ams 18+

Scimmesse sportive  
 Scimmesse ippiche  
 Virtual games  
 Videolottery vlt  
 Sala slot  
 Ricariche conto gioco  
 Ricariche telefoniche



Segui con noi tutte le partite in diretta Sky e Mediaset Premium.  
 START ore 12:00

Via Massa, 1 - Pollena Trocchia | angolo Piazza Amodio - AMPIO PARCHEGGIO

**CENTRO SERVIZI PENSIONISTICI**  
 ASSICURATIVI - MEDICI - LEGALI

Ivalidità Civile  
 Accompagnamento - Ciechi - Sordomuti  
 Inabilità al lavoro  
 Pensione di Anzianità - Pensione di Vecchiaia  
 Infortuni su Lavoro  
 Consulenza Legale - Infortunistica Stradale  
 Lavoro - Commerciale  
 Caf Modello ISEE - Mod. 730  
 Disoccupazione  
 Rag. Felice Rea



Via Nola, 9 - Somma Vesuviana (NA)  
 uscita S.S. 268 Somma V. / Saviano - www.centroservizirea.it  
 e-mail: felicerea@tiscali.it | Tel./Fax 081/8931269 - 3462442230

# Tra case chiuse e ca il nostro viaggio tra i ben

Ammontano all'incirca a 2 milioni 750 mila euro i beni sequestrati alla Camorra secondo l'articolo 321 del codice di procedura penale dal 1992 al Dicembre 2016. Altri 2 milioni 750 mila euro circa rappresentano, invece, i sequestri per il decreto legislativo 159 del 2011. Assommano a 440 mila euro all'incirca le confische secondo il Decreto Legge 306/1992; poco più di 950 mila euro quelle relative al Decreto legislativo 159/2011. I dati pubblicati dalla Direzione Investigativa Antimafia testimoniano quanto l'attacco al patrimonio immobiliare dei clan possa essere importante nella lotta alla criminalità organizzata. Dalla casa del boss Vollaro a San Sebastiano agli appartamenti e i terreni del clan Birra di Ercolano; dalle abitazioni del Parco Quadrifoglio di San Giorgio a Cremano alla nuova casa del Forum dei Giovani di Portici nel Parco Cepollaro: anche nel Vesuviano, l'azione di contrasto alla malavita



vio (dove da anni si festeggia la festa della "Legalità"), nell'ormai lontano Luglio 2009, avesse annunciato, grazie ad un intervento congiunto tra Provincia e Amministrazione comunale, l'approvazione del finanziamento, volto a trasferire la caserma dei carabinieri locale nella dimora in cui, non tanto tempo fa, venivano decise le azioni criminose della famiglia malavitoso, per anni, egemone sul territorio vesuviano.



Bene confiscato alla Camorra ma chiuso, difatti, al pubblico, dunque: stesso dicasi per gli appartamenti del Parco Quadrifoglio di San Giorgio a Cremano, nonostante nel Maggio 2016 l'amministrazione comunale sangiorgese avesse deliberato l'apertura nei due locali di una Radio per la Legalità, dedicata a Pa-

organizzata si è tradotta nella confisca dei beni delle organizzazioni criminali. Alcune di esse sono già state date in gestione per essere destinate ad attività sociali, nel pieno rispetto della famosa Legge Pio la Torre; altre, invece, per motivi burocratici ed economici, o per semplice incapacità politica, hanno difficoltà ad essere assegnate e riqualificate. E' il caso, quest'ultimo, dell'ex residenza del clan Vollaro a San Sebastiano al Vesuvio. Da casa lussuosa del boss oggi l'immobile è divenuto un vero e proprio ecomostro, oggetto, più volte, di raid vandalici, dopo il tentativo sfumato di renderla presidio di legalità: per l'ex residenza di Luigi 'o Califfo ancora oggi non è stata ancora trovata una destinazione d'uso, nonostante il consiglio comunale di San Sebastiano al Vesu-



# ttedrali nel deserto i confiscati alla Camorra



dal Comune di Portici e da una rete di realtà associative, capitanate da Seme di Pace onlus, associazione che aveva partecipato ad un bando annullato con le polemiche (tanto da finire nel mirino di interrogazioni parlamentari) ad Ottobre 2016; la sua dependance sarà per altri 11 anni, prorogabili, utilizzata dall'associazione Collegamento Campano contro le Camorre, anch'essa partecipante alla gara, poi annullata, per la gestione dell'intero corpo centrale dell'immobile. L'appartamento di via Diaz 3d, invece, un tempo "casa Vollarò", è divenuta, da più di un anno ormai, la nuova casa del Forum dei Giovani di Portici, dopo esser stato in passato sede dell'Associazione Italiana Celiaci. Ad Ercolano, infine, son ben tre le confische effettuate ai clan di camorra. Tutte e tre già destinate, da tempo, ad attività sociali: e così a Casa Mandela di Corso Resina, una volta di proprietà dei Zeno, trovano rifugi

olino Avella, vittima innocente della criminalità organizzata, e un centro diurno in favore di anziani afflitti da demenza senile e malattie psichiatriche. E' passato più di un anno dalla promessa del sindaco

Giorgio Zinno di rendere disponibili "nel giro di pochi mesi" i beni per ospitare le attività sociali previste dalla Giunta, e dell'apertura al pubblico dei due locali ancora non vi è traccia, se non in polemiche tra maggioranza e opposizione in consiglio comunale. Diversa, invece, è la situazione riguardante i tesori sottratti ai boss



nella zona costiera del vesuviano: mentre la maestosa Villa Fernandes, dopo 12 anni di incuria e degrado, ritornata in mani comunali nel 2015, potrebbe essere coogestita per 10 anni, senza alcun bando di gara,

i migranti accolti dall'associazione Arcipleago della Solidarietà; mentre pochi metri più avanti le stanze di un ex appartamento sottratto ai Birra "trasmettono" le onde di legalità promosse dai ragazzi di Radio Siani, la cui cooperativa gestisce anche un terreno nella zona Nord del Comune degli Scavi, in via Caprile, anch'esso confiscato alla criminalità organizzata locale per essere destinato alla coltivazione del pomodorino del piennolo. Segno che anche nell'arido terreno, una volta proprietà della camorra, se coltivato il seme della legalità, può nascere un fiore...e si può riscoprire la bontà della nostra terra.

Dario Striano



*Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.*

*Henry Ford*

25.000 Copie gratuite  
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**Pubblicizza la tua attività commerciale**

**L'ORA VESUVIANA**  
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5308119 - 338-3284746 | commerciale@loravesuviana.it

*a subito...*



Il Partito Radicale rischia di chiudere e con esso tutte le battaglie in corso. La giustizia giusta, i diritti umani e l'affermazione dello Stato di Diritto.

**Per legalizzare i sogni di Marco Pannella**

abbiamo bisogno di almeno **3.000 iscritti**

entro dicembre 2017

#FalloVivere

ISCRIVITI ORA



www.partitoradicale.org

**RISTORANTE - PIZZERIA**

**EVER GREEN**



**ZUPPA DI COZZE**

**FAGIOLI E FRUTTI DI MARE**

**FAGOTTINO "EVER GREEN"**

**SERVIZIO A DOMICILIO**

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

## Regione e Comune per la tutela del patrimonio arboreo



**San Sebastiano al Vesuvio** - Un protocollo di intesa tra Comune e Regione Campania per la tutela del patrimonio arboreo cittadino, per anni fiore all'occhiello della cittadina vesuviana. Il Consigliere Regionale Alfonso Longobardi (Gruppo "De Luca Presidente"), Vicepresidente della Commissione Bilancio, ha rilasciato la seguente dichiarazione: "Giornata storica oggi per San Sebastiano al Vesuvio. Il Comune e Sma Campania hanno sottoscritto il Protocollo d'Intesa per la cura e la manutenzione del verde pubblico ed in particolare dell'enorme patrimonio di alberi e pini presenti nella zona. Si tratta di circa 2mila pini, molti

dei quali aggrediti dalla "cocciniglia", un parassita che rischia di comprometterli definitivamente. Ho promosso personalmente l'accordo sottoscritto a San Sebastiano al Vesuvio tra l'Amministrazione guidata dal Sindaco Salvatore Sannino e dalla Sma Campania guidata da Lorenzo di Domenico che pubblicamente ringrazio. Sono certo che con questa intesa si riuscirà a garantire un costante intervento di cura e manutenzione così da salvare il maggior numero di alberi e piante e laddove è necessario abbattere sostituirle subito con altre essenze arboree".

**Urania Casciello**

## NAPOLIBUS, in città per fare la spola coi teatri



Presentati a piazza Municipio i nuovi NAPOLIBUS del Comune di Napoli, per trasportare gratuitamente gli spettatori in cinque piccoli teatri di periferia: il Teatro Area Nord, il Nuovo Teatro Sanità, Sala Ichos, il Beggar's Theatre e il Nest, tutte realtà artistiche che si distinguono per una programmazione di alta qualità. Con l'Assessore alla Cultura e al Turismo Nino Daniele sono intervenuti per l'Area Nord e la Sanità Lello Serao, e per l'Area Est Giorgia Dell'Aversano.

**Pasquale Brillante**

## CEDESI AZIENDA EDILE

Cedesi azienda edile ben avviata e con quasi 18 anni di rinomata esperienza. L'azienda in questione fa capo ad un'impresa individuale denominata **IM.E.CA.** ed è ubicata in Villaricca (Na) ma ha operato in diverse parti d'Italia. L'azienda dispone di: ampio deposito per attrezzature e materiali, parcheggio mezzi ed autoveicoli, nonché uffici ottimamente attrezzati ed arredati, siti in immobile di recente costruzione adiacente al parcheggio ed al deposito e dotato di aria condizionata ed impianto di videosorveglianza. L'azienda dispone delle seguenti attestazioni SOA: Categoria OG1 fino a 258.000 euro, Categoria OG11 fino a 516.000 euro, Categoria OG2 fino a 1.033.000 euro - data di rilascio 22/11/2016, data scadenza 15/07/2020. L'azienda possiede una discreta e variegata attrezzatura edile e n. 3 autoveicoli da trasporto (è disponibile un inventario "dettagliatissimo" dei beni di proprietà dell'azienda). Possibile cessione anche di solo ramo d'azienda. No perditempo, trattativa riservata. **Recapito telefonico principale : 0818942895 | 3669354986**

Email : [direzione.imeca@libero.it](mailto:direzione.imeca@libero.it)

PANIFICIO  
**margiù**  
di Giuseppe Punzo & C.

Panificio, Gastronomia (Piatti Pronti), Biscottificio, Tarallificio, Buffet per Feste

f Margiù Panificio



Viale dei Platani, 14 - Cercola (Na) | Tel. 081 555 30 97 - [www.panificioazzurro.it](http://www.panificioazzurro.it)

# Esclusivo: Parla Hilary Di Leva, la figlia della coppia accusata di gestire un traffico di armi con l'Isis

“Sui miei genitori sono state dette molte bugie”: si racconta in esclusiva ai taccuini de l'Ora Vesuviana, Hilary Di Leva, figlia di Annamaria Fontana e Mario: cittadini di San Giorgio a Cremano. Il 31 gennaio scorso la tranquilla vita cittadina del comune vesuviano è stata scossa dall'arresto dei due coniugi, accusati di traffico internazionale di armi per violazione dell'embargo sancito dall'ONU. La notizia balzata agli onori delle cronache nazionali ed internazionali ha spinto la più piccola di “casa Di Leva” a raccontare la sua versione in esclusiva a noi de l'Ora Vesuviana. Hilary ha così raccontato il giorno dell'arresto e il suo rapporto attuale con la città: “Oggi non esiste rapporto - ha detto - ed in questo momento abbiamo capito chi davvero ci vuole bene. Questa triste faccenda ha unito molto di più tutta la mia famiglia, come mai è capitato. Non ho avuto alcun dubbio sulla non colpevolezza dei miei genitori. Non mi è mai neppure sfiorata l'idea che loro possano essere colpevoli. Prima dell'accaduto molti ci chiedevano favori ed aiuti, il giorno dopo non esistevamo più. Molti che erano presenti all'arresto avevano un odio fomentato dalle voci che giravano pochi attimi prima dell'arresto e poi c'è da dire che mia madre è stata in politica per tanti anni, facendo molto bene e ostacolando la camorra cittadina, molti “figli di” o “pa-



renti di” erano presenti tra quelli che urlavano. Anche mio padre era in politica, ma non in una posizione di rilievo, il ché si confà al suo carattere molto riservato”. La diffidenza dei concittadini, alcuni episodi di vandalismo e i riflettori nazionali ed internazionali puntati addosso ha portato così il resto della famiglia a dover vivere quasi da reclusi, all'interno delle mura della propria abitazione: “Siamo stati per molto tempo chiusi in casa, i giornalisti ci avevano bombardato, varcando anche i limiti della nostra proprietà privata. Mio fratello ha avuto conoscenza dell'arresto dei miei genitori tramite loro. La macchina di mio fratello (Loris Di Leva) è stata oggetto di atti vandalici. Due giorni dopo l'arresto io avevo un colloquio di lavoro per una società di sicurezza molto importante, ovviamente dopo la diffusione



dell'accaduto non mi è stato permesso di sostenerlo. Lavorativamente ho le porte chiuse e dopo tanti sacrifici è dura da accettarlo. La nostra vita è cambiata radicalmente e dispiace che è uscita una nostra immagine totalmente lontana dalla realtà. Siamo certi che la giustizia farà il suo corso”. Nel racconto di Hilary emergono anche dettagli sui viaggi in Medio Oriente affrontati più volte dalla famiglia “Non abbiamo mai negato che i miei genitori siano stati in paesi arabi, le foto che sono state pubblicate si possono trovare facilmente su Facebook. Se avessimo voluto nascondere qualcosa le avremmo pubblicate sul social network? Il furgone blindato posto sotto al palazzo dove all'interno vi erano circa 13900 fucili. Numero uno come fai a farceli entrare? Numero due non è un furgone. Numero tre non è blindato e poi

ripeto se avessero voluto posizionare un carico del genere, l'avremmo messo nel parcheggio della nostra villa, in bella mostra? Mio fratello Luca, indagato anch'egli, dissero che era un pilota dell'Isis, non ha mai guidato un aereo. Non abbiamo ville a Posillipo, non abbiamo ville in Sud America e non navighiamo nell'oro. Molti giornalisti hanno detto che c'entrasse anche il locale (Sheik al Arab), il quale ha una gestione diversa e da queste notizie ha subito un danno economico ingente”. Notizie false sarebbero state riportate dai media, secondo la giovane, anche per quanto riguarda la conversione all'islam dei suoi genitori: “Noi siamo tolleranti verso tutte le religioni, ma mia madre è estremamente cattolica e su questo discorso lei ci è rimasta molto male. La dama nera si riferisce ad una dichiarazione fatta da Sergio De Gregorio nel suo libro in cui la chiamava la “Dama in nero” semplicemente perché mia madre, essendo una persona molto rispettosa, quando viaggiava in certi posti dove per legge devi rispettare certi usi e costumi, indossava questo velo nero. Mio padre non è convertito. Jafaar è un nomignolo che gli abbiamo dato noi. Quando faceva questi viaggi, noi che eravamo bambini lo chiamavamo come il cattivo di Aladdin, perché gli assomigliava (ride)”.

di Roberto Liucci  
e Dario Striano



## La Vignà

**Azienda  
Agrituristiche  
Cucina Tipica**



**Via Vigna, 22  
Pollena Trocchia (NA)  
Tel. 081 5311233  
Cell. 333 2029781**



**La dimora ideale  
per weekend rilassanti  
fuori dalla città**

ALFEDENA, a pochi km da ROCCARASO  
nel Parco Nazionale d'Abruzzo

**Vendiamo appartamenti finamente rifiniti, varie quadrature**

**Pagamenti  
personalizzati  
e vantaggiosi**





**Info: Edilcasamia di Sannino C.  
Via Gramsci, 21 - Pollena Trocchia (Na)  
Tel. 081. 530.23.10 - Cell. 393.32.38.161**



## Congrega di Santa Maria la Nova: colletta 2.0



**Sant'Anastasia** - Restaurare la Congrega stimolando la solidarietà e la sponsorizzazione in rete: è questa l'idea portante della raccolta fondi lanciata dall'associazione "La via della bellezza" per recuperare l'antico e noto locale, bene della parrocchia Santa Maria La Nova, sito in piazza II Ottobre (già piazza Trivio). E' partita, ufficialmente, sul sito [www.meridonare.it](http://www.meridonare.it), la campagna di crowdfunding, con il testimonial d'eccezione Maurizio de Giovanni, scrittore di romanzi gialli, dai cui libri è stata tratta anche l'apprezzata e seguita serie te-

levisiva "I bastardi di Pizzofalcone". L'obiettivo che l'Associazione "La via della bellezza" vuole raggiungere è quello di restituire alla comunità di Sant'Anastasia la Congrega, in cui nel 2013 a seguito di lavori fu ritrovato un affresco del '700, trasformandola in un'officina di nuovi talenti dove i giovani possano sperimentare momenti di vera bellezza. Si può contribuire direttamente all'indirizzo <https://www.meridonare.it/progetto/bellezza-bisogno-primario-dell-uomo>

**Urania Casciello**

## Al via i lavori per la nuova Casa Famiglia targata Mama Africa



**Pollena Trocchia** - E' con fierezza che Mama Africa onlus mostra le immagini del progetto della terza casa famiglia che si sta costruendo a Lomè, nelle capitali del Togo. Ospiterà i nostri ragazzi universitari e quelli che frequentano un corso professionale. Continueranno a vivere come in famiglia e si autogestiranno. La struttura potrà ospitare anche i volontari di Mama Africa che vorranno trascorrere qualche giorno a Lome. Per conoscere le attività dell'associazione fondata da Vincenzo Liguoro, da anni in prima linea per costruire un ponte concreto di integrazione e di aiuti con un posto vicinissimo, ma spesso troppo lontano, basta collebarci alla pagina Facebook o al sito [www.mamafrica.it](http://www.mamafrica.it). Spesso dietro l'angolo ci sono storie che vale la pena dimenticare, i volontari di Mama Africa, invece hanno deciso di non chiudere gli occhi e sbracciarsi le maniche.

**Pasquale Brillante**

**LISALFER S.R.L.**

**Impresa Edile**

**Lavori in Ferro**

**Manutenzione e Riparazioni in genere**

**Progettazione e Realizzazione**

**Ristrutturazione e Allestimento Negozi**



**Sede: Via De Meis, 123 - Napoli**

**Ufficio e Show Room: Viale Gandhi, 38/40 - Cercola (Napoli)**

**Tel. 081 7332859 - mob. 3356248145 - email: [salvatorelipardi@alice.it](mailto:salvatorelipardi@alice.it)**

## A Napoli la prima libreria dedicata al cinema e al teatro

Napoli - È stata inaugurata a inizio mese la prima libreria del Sud Italia dedicata al cinema e al teatro creata da Alessandro e Andrea Cannavale in onore di papà Enzo, grande attore napoletano scomparso nel 2011. Tra gli scaffali in via del Parco Margherita oltre 8mila tra libri, copioni, riviste, locandine, sceneggiature, spartiti, testi su Napoli, canzoni tutte collezionate da Enzo Cannavale. La libreria aperta a studenti e a tutta la cittadinanza è consultabile dal lunedì al venerdì



dalle 10:00 alle 21:00. "Questa libreria è un grande atto di generosità per Napoli, mettere a disposizione il patrimonio librario custodito da Enzo Cannavale è un esempio da seguire per diffondere sempre più la cultura nella nostra città" ha dichiarato con entusiasmo il

sindaco Luigi De Magistris alla presenza di Roberto Fico (presidente commissione Vigilanza Rai) Giulio Baffi (presidente dell'Associazione nazionale dei critici di teatro) e Valerio Caprara (presidente Film Commission). "Non ospiteremo soltanto la collezione di nostro padre ma chiedo ai giovani autori contemporanei di donare le loro opere. A due persone in particolare devo la realizzazione di questo progetto, a mia mamma Barbara che ci ha creduto fortemente e a Giulio Adinolfi per il tempo e la passione che ha dedicato, come solo un uomo di teatro vero sa fare" ha detto soddisfatto Alessandro Cannavale.

Margherita Manno

## A effetto domino, Fabio Massa racconta i Sud del Mondo

"Aeffetto Domino" è il secondo lungometraggio del talentuoso regista campano Fabio Massa e sarà in programmazione nelle sale italiane da giovedì 16 marzo. Prodotto da Goccia Film e Pragma e distribuito da Ismaele Film, è un intensa parabola esistenziale girata tra Campania, Puglia, Egitto e Senegal rappresentando un ottimo esempio di cinema indipendente a basso budget. "Aeffetto Domino è un lavoro a cui sono molto legato, mi ha arricchito sia artisticamente sia personalmente, mi sono messo alla prova anche fisicamente perdendo oltre 12 chili per girare il finale" spiega Fabio Massa, attore protagonista nonché autore e sceneggiatore della pellicola. Un prodotto cinematografico che racconta il viaggio interiore del protagonista, volontario in Africa con un'associazione impegnata con bambini disagiati; la sua vita cambia quando gli viene diagnosticato un melanoma in



fase avanzata, da quel momento si scatena un effetto domino sulla sua quotidianità: il rapporto con la famiglia, l'amore, l'amicizia, le scelte. Nel cast insieme a Massa, Cristina Donadio notissima al pubblico per aver interpretato Scianel nella serie Gomorra, Pietro De Silva, Salvatore Cantalupo, Mohamed Zouaoui, Ivan Bacchi e Martina Liberti. -Questo film nasce dall'esigenza di voler raccontare il momento della vita in cui tutto può cambiare, ho studiato molto, ho avuto modo di rapportarmi con malati di melanoma ma tengo a sottolineare che non è una pellicola sulla malattia piuttosto preferisco definirlo un lavoro sui sentimenti, sull'amore, sull'anima - conclude Fabio Massa.

Margherita Manno



# G.P.S.

s.r.l.

VENDITA MATERIALE EDILE E INDUSTRIALE  
FERRAMENTA - COLORIFICIO - TERMOIDRAULICA

## OFFERTA GUAINA IMPER a rotolo

POLICORONA 22€  
4mm -5°

ARTICA 25€  
4mm -10°



### OFFERTA PITTURA\*



SEMILAVABILE BIANCO 20€

LAVABILE BIANCO 30€

QUARZO BIANCO 35€

\* fino ad esaurimento scorta



### OFFERTA CEMENTO



CEMENTO 6,50€ / al quintale

### OFFERTA PANNELLI CARTONGESSO



PANNELLO SINIAT 10 mm 4,00€

PANNELLO SINIAT 13 mm 4,50€

I nostri Partners
















Via Pini di Solimene, 27 - San Giorgio a Cremano (NA) | info: 081.487614 - 393 0297870 | [www.gpsr.net](http://www.gpsr.net)

## Purple Alien, rap contaminato fatto in casa che punta al disco d'oro senza major

Il sogno americano dalla Periferia del Vesuviano. Il Rap sotto il Vesuvio si differenzia con le rime dei Purple Alien, il gruppo di Enzo Skap, Tods & Ghon: bravi ragazzi



nei quartieri "difficili" della periferia napoletana, certamente tra le nuove sorprese della scena Trap in provincia di Napoli. "Il gruppo è nato a Novembre del 2016, mentre a Gennaio 2017 abbiamo fatto uscire il primo pezzo assieme - ci racconta Enzo Skap - Anche se io e Ghon, che si occupa delle basi, suoniamo insieme dal 2013. Dopo l'uscita del primo singolo, Leggen-

da, siamo stati ospiti a Giffoni e abbiamo aperto i concerti di artisti più affermati come Rocco Hunt, Luchè, Clementino, Tormento e Sfera ebbasta. Da pochi giorni c'è il nostro terzo pezzo, Trap Chic. Si tratta di un testo, come i primi due del resto, abbastanza autocelebrativo; a breve, però, saremo al lavoro con un brano più impegnativo, più serio che parlerà di rivalta sociale nei nostri territori. L'obiettivo è di pubblicare una canzone al mese per poi racchiu-

dere tutto nel nostro primo album. Siamo versatili, sperimentali. Cerchiamo di differenziarci dal rap tradizionale con una musica più cadenzata, con un'impronta musicale nuova. Prendiamo spunto dagli Iron Maiden ai neo-melodici. Ci ispiriamo a Drake e agli americani, cercando di mantenere sempre, però, una nostra identità". Mirano al sogno americano e al Di-

sco d'Oro nonostante le difficoltà legate al fare Rap in Italia e a Napoli: "Ci autoproduciamo e facciamo tutto in casa. - ci racconta Ghon - Dalle grafiche ai beat. E non è facile. Le nostre case son diventate i nostri studi di registrazione. Quello che ricaviamo dai live, insomma, li investiamo in attrezzature e riprese". Provengono tutti e tre dalle zone periferiche di Portici e San Giorgio a Cremano, e sognano tutti e tre di uscirvi al più presto. Bravi ragazzi che - sottolineano - pur provenendo da realtà difficili si tengono lontani dalla droga. Non fumano e non bevono, seguendo l'esempio del rapper Fedez. Studiano e lavorano per continuare a fare musica ed inseguire il proprio sogno: Enzo Skap, laureando in Scienze Politiche, impiega gran parte della sua giornata lavorando in un call center; Ghon, ex dj di musica elettro-house, studia, invece, informatica; mentre Tods, dopo un passato da street artist, oggi lavora come tatuatore.

**Dario Striano**

## A Ercolano nasce la curva O



Ercolano - Padre Pasquale Incoronato, che da anni combatte la criminalità favorendo l'aggregazione di bambini e ragazzi in un'area difficile come quella di Ercolano, ha annunciato la nascita di una Curva tutta particolare, la «curva O». Dove O sta per Oratorio. Parroco di Santa Maria del Pilar, don Pasquale celebra la messa anche nell'Oratorio San Domenico Savio. lì è nato il nuovo gruppo di tifosi.

**L'Ora**

weplaza.it  
in |  | 



Un nuovo modo di fare l'immobiliare

**weplaza**  
REAL ESTATE 

CERCOLA SAN SEBASTIANO AL V. PORTICI

 **Caffè del PRESIDENTE**

**Bar - Caffetteria - Pasticceria**  
**SuperEnalotto**  
**Ricariche telefoniche**  
**Pagamento bollette**

**consegne a domicilio**

**Aperto tutti i giorni dalle 6.00 alle 2.00**



**Tel. 081 276394 - Via De Gasperi, 47/51**  
**San Giorgio a Cremano (Na)**

# Angela è grande e Claudia Ruffo ha una bimba bellissima e ama il mare

Claudia Ruffo, mamma moglie ed attrice. Debutta a soli 16 anni nella soap partenopea "Un Posto al Sole" interpretando Angela Poggi sin dalla prima puntata trasmessa in onda su Rai3 il 31 ottobre 1996. Come nasce la sua passione per la recitazione? La passione per il mio lavoro nasce quasi per caso, da bambina sognavo di diventare una stilista poi la mia agente, Rosaria, mi propose per il ruolo di Angela in un Posto al Sole. Devo a lei la mia fortuna, il mio percorso artistico. Giorno per giorno mi sono innamorata sempre più del mio lavoro. -Qual è stata l'esperienza più significativa della sua carriera? Sicuramente Un Posto al Sole, sarebbe impossibile dire il contrario, è un percorso lungo vent'anni. Ma devo ammettere che ciascun ruolo che ho interpretato ha lasciato il segno. Interpreta il personaggio di Angela da appunto vent'anni, quanto si somigliano Angela personaggio e Claudia persona? Angela è una donna solare piena di vita. Abbiamo sicuramente in comune tantissimi valori come ad esempio la famiglia. Anche io come Angela credo che

bisogna rispettare gli altri, porgere sempre l'altra guancia. Ecco un altro valore in comune è la bontà. Nel corso degli anni c'è stato qualche episodio vissuto da "Angela" che l'ha colpita maggiormente? Assolutamente sì, quando ho dovuto interpretare Angela sepolta viva dal killer. È stato davvero complicato per me, non ho dovuto esorcizzare nessuna emozione, le lacrime venivano giù da sole. Dopo aver girato la prima scena, sono uscita dalla cassa e mi sono stesa sul divano all'aperto bevendo acqua e zucchero. C'è stato davvero un momento in cui ho pensato di non farcela e volevo fermare le riprese. Poi alla fine è andato tutto bene. Oggi Claudia non è più la ragazzina di sedici anni, è una donna ed una mamma. Che mamma è? La nascita di mia figlia mi ha cambiato la vita, è stato un valore aggiunto alla mia vita, una scala di priorità che è cambiata. Spero di essere una mamma presente, severa e dolce all'occorrenza. Quando non lavoro adoro fare delle passeggiate con mia figlia vicino al mare.

**Margherita Manno**



## 125 candeline

### per il Mattino

Si è chiusa con il taglio della torta, con tanto di candeline, la serata per festeggiare i 125 anni del quotidiano "Il Mattino" di Napoli. Nel corso della festa è stata anche annunciata la vincitrice della prima edizione del premio letterario 'Matilde Serao', promosso dal quotidiano di via Chia-tamone, che il 29 maggio prossimo sarà consegnato alla scrittrice Antonia Arslan. Il premio giornalistico, sempre intitolato alla giornalista che insieme ad Eduardo Scarfoglio fondò il giornale, andrà invece alla giornalista del "Corriere della Sera", Fiorenza Sarzanini. La vincitrice del premio letterario è stata scelta da una giuria composta da 50 tra editorialisti e illustri collaboratori del giornale e dagli 80 redattori del quotidiano, come ha illustrato il direttore Alessandro Barbano.

**Urania Casciello**



Una scelta infinita di  
stile e creatività

DISEGNA il tuo  
mondo

Marazzi - Graniti Fiandre - Mirage - Cotto d'Este - Fap - Casalgrande - Porcellanosa - ABK - Mutina - Brix  
14oreitaliane - Skytech - Quintaessenza - D'agostino - DeMaio - Cevi - Cottovietri - Cerasarda - Bisazza  
Pecchioli - Ceramica di Treviso - Bardelli - Globo - Flaminia - Antonio Lupi - Cielo - Gessi - Newform  
Zucchetti - Bonjo - Teuco - Iacuzzi - Runtal - Scirocco - Brem - Falper - Ardeco - Agapè - Toscoquattro

Orario apertura  
dal Lunedì al Sabato  
Dalle ore 8:00 - 13:00  
Dalle ore 14:00 - 20:00

Via Garibaldi 145 - POLLENA TROCCHIA (NA)  
TEL. 081-5302310  
[www.leceramichevesuviane.it](http://www.leceramichevesuviane.it)



## Vieni a vivere a Napoli, film corale prodotto da Run

Il prossimo 23 marzo nelle sale cinematografiche italiane arriverà "Vieni a Vivere a Napoli" un' insolita commedia prodotta da Run film di Alessandro e Andrea Cannavale che racconta tre storie di integrazione culturale in una Napoli accogliente e multi-etnica. Un manifesto della città, un film in tre episodi che racconta



l'integrazione da tre punti di vista differenti, quello dei registi Edoardo De Angelis, Francesco Prisco e Guido Lombardi. Il primo episodio (Nino e Yoyo di Guido Lombardi) è tutto costruito sulla figura del protagonista, un portiere di un ricco condominio (interpretato dal bravissimo Gianfelice Imparato) che si ritrova a fare da balia ad un silenzioso bambino cinese. Segue in secondo episodio "Luba"

diretto da Francesco Prisco che vede come protagonista una badante ucraina molto famosa nel suo paese come presentatrice televisiva che caduta in disgrazia a causa del suo ex marito si ritrova tra i vicoli di Napoli ad accudire un capriccioso anziano di una cinica famiglia napoletana. Il terzo è ultimo episodio (Magnifico Shock di Edoardo De Angelis) vede come protagonista la talentuosa Miriam Candurro nelle vesti di una cantante neomelodica incalzata da un manager senza scrupoli che trova conforto in un cameriere cingalese. Un progetto in linea con la grande tradizione italiana dei film ad episodi con un cast tutto napoletano, Gianfelice Imparato, Massimiliano Gallo, Miriam Candurro, Giovanni Esposito, Antonio Casagrande, Antonella Morea, Teresa del Vecchio, Antonio Milo, Mimmo Esposito, Riccardo Zinna, Pippo Cangiano, Massimo Andrei, Marianna Mercurio, Loretta de Falco, Franco Giovanni Iavarone, Ciro Capano, Pippo Pelo Falcone, Giuseppe Mastrocinque, Salvatore Misticone e la Raoul Swing Orchestra.

Margherita Manno

## La crociata delle ProLoco per l'Igp all' albicocca vesuviana



In Regione Campania alla presenza della Consigliera Enza Amato, di alcune Pro Loco del versante Somma - Vesuvio e del Direttore Generale del settore Agricoltura della Regione dott. Diasco, promosso da Raffaele Coccia (Pd Sant'Anastasia) si è discusso di procedure per la certificazione IGP della nostra albicocca vesuviana nelle sue molteplici varietà. Un nuovo progetto ambizioso che punta alla riscoperta e valorizzazione della produzione tipica.

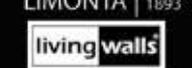
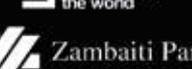
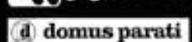
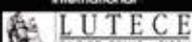
Urania Casciello

## Un francobollo per festeggiare

### Auricchio, il provolone del Vesuvio



(Pasquale Brillante) Centoquaranta anni di storia riassunti in un francobollo. Per la società Auricchio Spa, famosa per i suoi provoloni, nata e cresciuta a San Giuseppe Vesuviano un appuntamento con la storia. Sarà infatti una classica forma di provolone a illustrare il francobollo dedicato ai 140 anni di vita del societa' Auricchio: il francobollo (valore 95 centesimi) sarà emesso il 22 marzo prossimo e rientra nella serie con la quale da alcuni anni si commemorano filatelicamente e postalmente imprese protagoniste dal made in Italy.



Servizio Tintometrico Edilizia e Industriale



Ferramenta  
Colori  
Parati



Servizio Chiavi  
Effetti Decorativi  
Materiali Elettrici



In Esclusiva lo Spettrofotometro per riprodurre i colori che vuoi

Via Rossini, 2 (ang. Via Massa)  
Pollena Trocchia (NA)  
Tel. 081 531 21 58

Via Massa, 21  
Pollena Trocchia (NA)  
Tel. 081 897 2875

## Alla Locanda Nonna Rosa, in viaggio col baccalà ...



**Somma Vesuviana** - Città del borgo e del baccalà. Di miti e di leggende, come quella che lega Vincenzo Nocerino (chef itinerante e non solo per aver diretto magistralmente le cambuse di altri ristoranti, ma soprattutto per averlo fatto anche in Germania e a San Francisco) alla sua terra. Sì perchè Nocerino dopo aver fatto il giro del mondo è tornato al suo Borgo, il Casamale. Somma vera, Somma antica come la tradizione di cucinare il baccalà che qui è "corredo" in molte famiglie. Nocerino, sperimenta restando veramente fermo alla tradizione se non altro per la provenienza dei

prodotti che rendono i suoi piatti davvero formidabili. Il viaggio è sensoriale. Vincenzo, in sala il personale è cortese e illustra bene ogni pietanza, cuce e scuce la tradizione. Il baccalà incontra le patate su una crema al limone divina. I ceci incrociano il resto e il matrimonio dura tutta la vita. I ziti con la genovese di baccalà sono sublimi, ma ho preferito i Vermicelli con stoccafisso, pomodori secchi e mandorle tostate. La Catalanesca della casa è perfetta e i dolci fatti in casa fanno invidia ai pasticciere stellati.

**di Paolo Perrotta**

## Ecco la Sfogliatella Gelato Arcogelo riccia, capricciosa e cremosa



(Urania Casciello) Sant'Anastasia - La tradizione della pasticceria napoletana incrocia la specialità della casa (Arcogelo, del patron Dario Longo, prima di uno chalet very cool è soprattutto un'azienda che produce gelati buonissimi) per dar vita alla Sfogliatella riccia con gelato. Fuori la pasta che ha reso famosa in tutto il mondo la sfogliatella, dentro un cuore di gelato freschissimo da scegliere tra tanti gusti tutti artigianali. A due passi dal Santuario di Madonna dell'Arco (nel Parco Boschetto) da provare subito.

## Da Casolaro la Pasta e fagioli con cozze targata Ometo, è vintage



Signore e Signori lunedì 20 marzo, da Casolaro Hotellerie Spa è di scena il cooking show con il vesuvianissimo Chef Fabio Ometo che proporrà una rivisitazione della pasta e fagioli con cozze: il Vintage diventa Moderno". Presso il Cis di Nola Isola 8, su prenotazione. Per assistere a un viaggio con la macchina del tempo di Mr Ometo, dal sapore del mare all'odore dell'orto.

**Pasquale Brillante**

**Fior di Latte**

**Fior di Montagna**

**Facciamo con Passione lo stesso mestiere dei nostri nonni.**  
**Dal 1898 portiamo avanti l'antica tradizione casearia vesuviana**  
**usando solo latte Italiano e prodotti di prima qualità.**

San Giacomo  
Azienda Casearia  
Mozzarella di Bufala

latté  
MOZZARELLA  
Napoli - Italy

Latte Italiano  
**linea Gourmet**

## Marco Di Fiore una vita da chef

**San Sebastiano al Vesuvio** - Mamma insegna al liceo e papà è ginecologo, la passione per i fornelli nasce quando alle medie decise di fare l'alberghiero, ma quello più accreditato geograficamente si trovava troppo lontano. L'incontro con Gualtiero Marchesi e la sua Accademia di Cucina Alma gli cambiano la vita. Oggi **Marco Di Fiore**, a parte la valigia sempre pronta dietro la porta come tutti gli aspiranti chef di grido, ha un bel bagaglio di esperienza nonostante i suoi 23 anni. Marchesi in due step, poi uno stage al Gruppo Leonessa e poi ancora Palazzo Petrucci col maestro Lino Scarallo, oggi vista mare a Posillipo e da pochi giorni un contratto da resident per il due stelle Michelen a Milano "Il luogo di Aimo e Nadia". "Mi piace cucinare il mare e la scommessa milanese rappresenta la svolta per incrociare una cucina a 360 gradi. Dopo andrò in Francia, terra da cui la nostra cucina trae spunto e contaminazione". La determinazione c'è tutta: per noi l'orgoglio della vesuvianità.

**L'Ora**

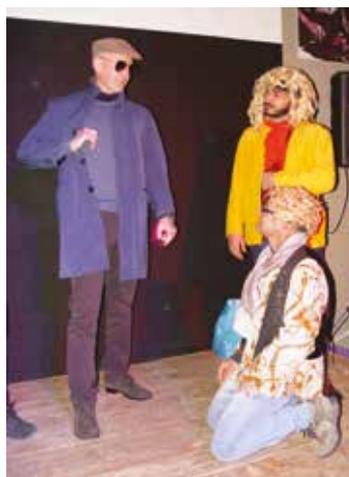


## Cibo e Spettacolo, col cantaballà i commensali diventano attori

**Portici** - Al giorno d'oggi il cibo rappresenta un momento di aggregazione importante. E' il protagonista indiscusso di un incontro. Il filosofo tedesco Ludwig Feuerbach affermava: "l'uomo è ciò che mangia", sottolineando quanto il cibo rappresenti ciò che siamo. Dall'idea di due giovani artisti, Enzo Attanasio e Marco D'Antonio, al viale Ascione nasce Cibo e Spettacolo che non è il solito locale, ma un luogo di divertimento e spensieratezza. Il Cibo viene percepito come mero accompagnamento privo di fronzoli ed è preparato dal catering Food and Pizza. Nel locale non c'è infatti una cucina, solo una sala "porzioni" in cui si impiatta. In tavola viene servito un pasto completo (aperitivo, stuzzicherie, contorni alla napoletana, primo, dolce e amaro), ma la spettacolarizzazione del cibo - solitamente a noi tutti piace postare sui social foto di quello che mangiamo - lascia il posto allo spettacolo vero proprio. L'idea di Enzo e Marco e altri tre soci (Domenico Umile, Dino Tacani e Agostino Giannino) è stata di creare

un posto dove le persone non vengono per mangiare cose gourmet, ma per divertirsi e divertire. "Le facciamo diventare cantanti e attori per una sera", ci racconta Enzo, attore professionista. Dopo aver consumato la cena si dà il via alla prima parte dello spettacolo capitanato da Marco: cantaballà, sulle note della musica anni '60, '70 e '80, cioè un karaoke show e dance. Quando la voce è oramai diventata rauca, le luci della sala si spengono ed entra in scena Enzo che, aggirandosi tra i tavoli, sceglie le "vittime della serata". Una volta individuati i personaggi, li traveste e, insieme a loro, mette in scena delle vere e proprie rappresentazioni teatrali rigorosamente in lingua napoletana. Attori per una sera è il format, mentre le rappresentazioni in questione sono i grandi classici: Romeo e Giulietta, Via col Vento, Otello, Titanic e ancora tanti altri. Il motto di queste serate, che si tengono tutti i venerdì e sabato è: "Noi non ridiamo di te, ma ridiamo con te".

**Alessia Porsenna**



# ASCENSORI INDOLFI & SPADA s.r.l.

• INSTALLAZIONE • MANUTENZIONE • RIPARAZIONE



**handicare**  
Concessionario per tutta  
la Campania e Isole comprese

[www.indolfiespada.it](http://www.indolfiespada.it)

info@indolfiespada.it - commerciale@indolfiespada.it

**Servizio 24h su 24h  
365 giorni all'anno**

**Le nostre sedi:**

Cercola (Na) - Tel. 081 555.30.32

S. Giuseppe Vesuviano (Na) - Tel. 081 529.22.30

Casamicciola Terme (Na) - Tel. 081 99.26.09 - Cell. 348 6538951





## Il riso abbonda sulla bocca dei golosi

Napoli è bella per tantissimi motivi. Uno tra i tanti per chi come me è appassionato di cucina è quello che all'angolo di ogni strada è possibile ammirare signore e figliole che cucinano e non sono avare di consigli e qualche volta anche di prodotti occorrenti a rendere tutto davvero unico.

Paolo Perrotta

## Risottino mare, monti e tarallino

Lavare i carciofi, togliere le foglie dure fino ad ottenere i cuori, ridurli a spicchi e metterli in acqua e limone. Io ci taglio anche il gambo, perchè mi piace il sapore. Lavare il prezzemolo e tritarlo. Pulire i gamberetti sciacquandoli sotto acqua corrente, spellarli e sfilare il budellino scuro posto sulla schiena. Scaldare il brodo. Pulire lo scalogno, tritarlo e farlo imbiondire con aglio e olio. Togliere l'aglio e unire i carciofi ben scolati. Cuocere mescolando di continuo a fiamma vivace. Unire un pizzico di sale, una generosa macinata di pepe, abbassare il fuoco, coprire e cuocere dolcemente per 5-6 di minuti. Trascorso il tempo di cottura indicato, scoperchiare, alzare la fiamma e aggiungere il riso e farlo tostare un minuto mescolando di continuo. Unire il vino e farlo evaporare. Unire un paio di mestoli di brodo bollente e far cuocere, aggiungendovi i gamberetti. A fine cottura, fate riposare. Aggiungete il tarallo sbriciolato. sbriciolato.

### INGREDIENTI

2 carciofi, 1 limone, 4 rametti di prezzemolo, 300 gr di gamberetti freschi, olio extra vergine di oliva, 1 scalogno, aglio, vino bianco, 150 gr di riso, sale e pepe.

### IL DRINK

Messico, senza nuvole e Margarita: tequila, triple sec e succo di lime. Tanto ghiaccio e il sale che lecca l'orlo.

### IL DISCO

Leggera, tornano e questa volta tutto in italiano Petra Magoni e Ferruccio Spinetti, quanto di più bello si possa ascoltare senza strizzare l'occhio niente. Si ascolta e basta.

### IL FILM

Delitto al ristorante cinese: i nostri poliziotteschi. Grande Enzo Cannavale,, stupendo Bombolo, qualche tetta e er monnezza... Tomas Milian

### IL VINO

Giallo paglierino con riflessi smeraldo. Ghiacciato va bene anche da solo il Pecorino



Ti piace cucinare? Pensi di esser brava/o e hai voglia di condividere le tue ricette? Inviale via mail con foto e procedimento a: [loravesuviana@gmail.com](mailto:loravesuviana@gmail.com)



consegne  
a domicilio

BAR PASTICCERIA  
SCOMMESSE SPORTIVE  
POKER ONLINE - SALA SCOMMESSE  
SUPERENALOTTO - TRIS  
TOTOCALCIO - GRATTA E VINCI



Tel. 081 482820 - Via Don Morosini, 17/19  
San Giorgio a Cremano (Na)

## Fisiotraining-Therapy

di Aurelio Borrelli & Figli



- Tecarterapia
- Laserterapia
- Elettroterapia
- Magnetoterapia
- Ultrasuonoterapia
- Interixterapia
- Posturologia
- Terapia del dolore
- Riabilitazione sportiva
- Riabilitazione tecarterapica
- Riabilitazione post traumatica
- Riabilitazione pre e post chirurgia
- Riabilitazione estetica

- Regenoterapia
- Fisioterapia a domicilio
- Massoterapia
- Massaggio estetico terapeutico
- Massaggio tecarterapico
- Riflessologia plantare
- Personal training



Via Matteotti, 61 - San Sebastiano al Vesuvio (Napoli)  
Tel./fax. 081 19363774 - cell. 338 72 78291  
e-mail: [aurelio.borrelli@fastwebnet.it](mailto:aurelio.borrelli@fastwebnet.it) - [www.fisiotrainingtherapy.it](http://www.fisiotrainingtherapy.it)

## Torna il Napoli Teatro Festival



Trentacinque giorni di spettacoli, aperti da un concerto di Franco Battiato in Piazza del Plebiscito il 5 giugno che apre un cartellone con 80 eventi di teatro, musica, danza, cinema, letteratura, fino al 10 luglio. È l'edizione del decennale del Napoli Teatro Festival, presieduto da Luigi Grispello, che porta al Teatro di Corte di Palazzo Reale e in altri luoghi del capoluogo, ma anche nelle altre quattro province della Campania, una lunga serie di prime assolute, con i protagonisti della scena internazionale. In primo piano Jean Fabre, Angelica Lidell e Dimi- stris Papaioannu, ma anche del meglio del teatro italiano, con nomi come Roberto Andò, Luca Barbareschi, Alessandro Preziosi, Cristina Comencini, Fabrizio Gifuni, Enzo Moscato, Luca Zingaretti, Roberto Herlitzka, Andrea Renzi. Tutto a un popolarissimo prezzo di 8 euro a biglietto che diventano 5 per gli under 30.

**Pasquale Brillante**

**adhoc**  
il Cash & Carry su misura per te  
**NUOVA APERTURA  
A VOLLA**  
Via De Carolis, 55/57

# TIM ENTRA in TIM



Samsung  
S7 Edge

2000 minuti

+

+ 4GB 4G<sup>EE</sup>

a soli **20€**/mese

con un anticipo di 99€

1000 minuti

+

4GB 4G<sup>EE</sup>

+

a soli **15€**/mese

con un anticipo di 49€

Samsung  
A5 2017



Volla - Via Rossi, 330  
Tel. 081 774 88 88

S.Anastasia - Via Arco, 158  
Tel. 081 530 55 79

Cercola - C.so D. Riccardi, 111  
Tel. 081 555 03 77

SLYPHONE S.r.l.



LUCA : 345 2996016

ANTONIO: 338 3296365

## Distributori MISTO SALUMI

